

N Á J O M N Á Z M L U V A

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Prenajímateľ:** **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
zastúpený: Ing. Marián Supek, generálny riaditeľ
Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, vložka č.: 713/S
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213
Vecný gestor:
Odštepny závod Košice
Ďumbierska 14
041 59 Košice
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Košice
Číslo účtu: 2960098059/0200
IBAN: SK68 0200 0000 0029 6009 8059
variabilný symbol: 00329916
(ďalej ako prenájomca)

a

- 1.2. **Nájomca:** **Obec Chmeľnica**
v zastúpení: Ing. Štefan Šimský, starosta obce
Chmeľnica 103
064 01 Chmeľnica
IČO/DIČ: 00329916/2020698548
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. Stará Ľubovňa
Číslo účtu: 2930781957/0200
IBAN: SK78 0200 0000 0029 3078 1957
(ďalej ako nájomca)

Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Slovenská republika je vlastníkom a SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik je správcom pozemku - parcely registra "C" evidovanej na mape určeného operátu:
- | č. parcely | výmera | druh pozemku | č. listu vlastníctva |
|------------|------------------------|---------------|----------------------|
| 1635 | 9 880 m ² , | vodná plocha, | LV č. 2617, |
- v k. ú. Obce Chmeľnica, okres Stará Ľubovňa, Katastrálny odbor Okresného úradu Stará Ľubovňa, ktorou preteká drobný vodný tok s názvom Chmeľnický potok, evidenčné číslo 138, číslo hydrologického poradia 3-01-03-088, identifikátor 606, ktorého v úseku od rkm 1,750 po prameň je vlastníkom Slovenská republika a správcom LESY SR, š.p. Banská Bystrica. Vyššie uvedený vodný tok bol Rozhodnutím MLVD SSR č. 183-V/1988-160 zo dňa 12. septembra 1988 určený do správy Východoslovenských štátnych lesov, PR Košice, ktorého právnym nástupcom je LESY SR, š.p. Banská Bystrica.
- 2.2. Prenajímateľ prenecháva do nájmu časť pozemku uvedeného v ods. 2.1 Čl. II. tejto zmluvy a to v úseku od rkm 1,750 po rkm 2,030 na účely uvedené v Čl. III. tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomcovi nájomné dohodnuté v Čl. VI. tejto zmluvy.

Čl. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca predmet nájmu uvedený v Čl. II prenajíma za účelom realizácie protipovodňových opatrení stavbou „*Výstavba suchého poldra v obci Chmeľnica*“.
- 3.2. Uvedená stavba sa uskutoční za podpory nenávratného finančného príspevku z Operačného programu Životné prostredie, v rámci prioritnej osi č. 2 Ochrana pred povodňami.

Čl. IV. DOBA TRVANIA NÁJMU

- 4.1. Nájomná zmluva sa dojednáva na dobu určitú odo dňa podpísania nájomnej zmluvy do 31.12.2022.

Čl. V. SKONČENIE NÁJMU

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v Čl. IV. tejto zmluvy.
- 5.2. Táto zmluva nevypovedateľná po dobu päť rokov od ukončenia realizácie stavby uvedenej v bode 3.1. Čl. III. tejto zmluvy. Pod pojmom ukončenie realizácie stavby sa rozumie nadobudnutie právoplatnosti kolaudačného (užívacieho) povolenia na stavbu uvedenú v bode 3.1. Čl. III. tejto zmluvy podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v zmysle neskorších predpisov a zúčtovanie finančného príspevku poskytnutého podľa bodu 3.2. Čl. III. tejto zmluvy. Po tomto termíne možno nájomnú zmluvu ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany s výpovednou dobou tri kalendárne mesiace, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď sa považuje za doručení aj uplynutím odbernej lehoty v prípade uloženia výpovede na pošte, ak ju adresát v tejto lehote neprevezme. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať z týchto dôvodov:
 - ak bude potrebovať predmet nájmu na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
 - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím predmetu nájmu
 - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda
 - v prípade nedodržania povinností a podmienok nájmu uvedených v Čl. VII. tejto zmluvy zo strany nájomcu.

Čl. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške 1 EUR/ročne bez DPH (slovom jedno EUR), na číslo účtu: 2960098059/0200, IBAN: SK68 0200 0000 0029 6009 8059, Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Košice pod variabilným symbolom 00329916 každoročne do 31.3..
- 6.2. Nájomné bude hradené na základe faktúry vystavenej v zmluve uvedeným odštepným záväzkom prenajímateľa. Faktúra bude mať 14 dňovú splatnosť. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenajímateľa. Nájomné za rok 2014 zaplatí nájomca v lehote splatnosti faktúry vystavenej v zmluve uvedeným odštepným záväzkom prenajímateľa bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 6.3. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenajímateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
- 6.4. Pokiaľ dôjde k zmene podmienok alebo legislatívy, prenajímateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu prenájmom dotknutých pozemkov. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenajímateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.
- 7.2. Prenajímateľ sa zdrží všetkých zásahov, ktorými by nájomcovi znemožňoval užívať predmet nájmu pre účel aký bol dohodnutý v tejto zmluve.
- 7.3. Prenajímateľ nezodpovedá za predmety vnesené nájomcom v jeho vlastníctve alebo vo vlastníctve jeho dodávateľských firiem, realizujúcich stavbu na predmete nájmu.
- 7.4. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povaha a určeniu veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
- 7.5. Nájomca zodpovedá za všetky škody vzniknuté na predmete nájmu a škody, ktoré vzniknú v kauzálnej súvislosti s vykonávanou činnosťou v povodí vodného toku v zmysle ods. 2.1. Čl. II. tejto zmluvy.
- 7.6. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté porušením akýchkoľvek všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.7. Nájomca je povinný oboznámiť prenajímateľa s podmienkami vyplývajúcimi zo Zmluvy o poskytnutí NFP na vybudovanie stavby v zmysle Čl. III. tejto zmluvy realizovanej na predmete nájmu.
- 7.8. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť v zmluve uvedenému odštepnému závodu prenajímateľa na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu na zhotovenie stavby v zmysle Čl. III. tejto zmluvy a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.
- 7.9. Nájomca vybuduje stavbu v zmysle Čl. III. tejto zmluvy podľa prenajímateľom odsúhlasenej projektovej dokumentácie a právoplatných povolení. Začatie výstavby je nájomca povinný oznámiť v zmluve uvedenému odštepnému závodu prenajímateľa písomne, najmenej 14 pracovných dní pred začatím výstavby. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vykonávať dozor počas realizácie stavby.
- 7.10. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať opravy a údržbu diela zhotoveného na predmete nájmu po dobu trvania nájmu v takom rozsahu, aby predmetné dielo bolo plne funkčné a plnilo svoj účel uvedený v Čl. III. tejto zmluvy.
- 7.11. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, ani jeho časť, do podnájmu alebo užívania inej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa. Akékoľvek iné nakladanie s predmetom nájmu než ako je dohodnuté v tejto zmluve, môže nájomca uskutočniť len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.
- 7.12. Nájomca nie je oprávnený zriadiť na predmete nájmu záložné právo, vecné bremeno, či inú ťarchu.
- 7.13. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade nedokončenia realizácie stavby v zmysle Čl. III. tejto zmluvy uvedie predmet nájmu uvedený v Čl. II. tejto zmluvy do stavu pred realizáciou tejto stavby, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.14. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať prenajímateľa o zmene všetkých skutočností a podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Zmenu dohodnutých podmienok možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti nájomcu doručenej prenajímateľovi, na základe ktorej prenajímateľ v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s nájomcom písomný dodatok k tejto zmluve.
- 7.15. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu fyzickú obhliadku predmetu nájmu a uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
- 7.16. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu zakladá právo prenajímateľa vypovedať túto zmluvu v súlade s Čl. V. tejto zmluvy.

Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.3. V prípade nepodpísania zmluvy o poskytnutí NFP medzi nájomcom a poskytovateľom NFP, táto zmluva stráca platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o neschválení NFP. O tejto skutočnosti je nájomca povinný bezodkladne písomne informovať prenajímateľa a v zmluve uvedený odštepny závod prenajímateľa.
- 8.4. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch. Každá zmluvná strana dostane tri rovnopisy. Kópiu tejto zmluvy po nadobudnutí jej účinnosti zašle v zmluve uvedený odštepny závod prenajímateľa odboru starostlivosti o životné prostredie miestne príslušného okresného úradu. Ak predmet nájmu zasahuje územie dvoch alebo viacerých okresov, kópiu tejto zmluvy po nadobudnutí jej účinnosti zašle odštepny závod prenajímateľa každému z týchto okresných úradov.
- 8.5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.6. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.7. V prípade, ak ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 8.8. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.9. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu dobre prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a bez výhrad podpisujú.

09.09.2014

V Banskej Štiavnici, dňa

V Chmeľnici, dňa 11.9.2014

Prenajímateľ: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
štátny podnik

Radničné námestie 8
380 01 Banská Štiavnica
Ing. Marek Hargaš
ekonomický riaditeľ
II. štatutárny zástupca

Ing. Marián Supek
generálny riaditeľ

Nájomca:

Ing. Štefan Šimský
starosta obce

